

**FITXA IDENTIFICATIVA****DADES DE L'ASSIGNATURA**

**Codi:** 35709  
**Nom:** Estudis de teatre i arts de l'espectacle en llengua alemanya  
**Cicle:** Grau  
**Crèdits ECTS:** 6  
**Curs acadèmic:** 2025-26

**TITULACIONS**

Titulació	Centre	Curs	Període
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre

**MATÈRIES**

Titulació	Matèria	Caràcter
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Estudios en literaturas de lengua B (OB alemán)	OPTATIVA

**COORDINACIÓ**

CALERO VALERA ANA ROSA

JIRKU BRIGITTE

**RESUM**

"Estudis de teatre i arts de l'espectacle en llengua alemanya" és una assignatura que forma part del mòdul literatura i cultura en llengua B del major de Llengua Alemanya i les seues Literatures, que s'imparteix en alemany. En ella s'ofereix una panoràmica de l'evolució dels principals impulsos teatrals en llengua alemanya al llarg del segle XX i XXI a través d'els/les autors/es més representatius/ves i de les seues obres més rellevants.

**CONEIXEMENTS PREVIS****RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ**

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

**ALTRES TIPUS DE REQUISITS**



S'aprofundirà en els coneixements adquirits, i s'ampliaran les habilitats adquirides en les assignatures de literatura alemanya cursades prèviament: Introducció als textos literaris en llengua alemanya, Comentari de textos literaris en llengua alemanya, Literatura i Cultura en llengua alemanya 1, Literatura i Cultura en llengua alemanya 2 i Literatura i Cultura en llengua alemanya 3.

## COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENTATGE

-

Capacitat crítica per a l'estudi de fenòmens relacionats amb la diversitat cultural.

Capacitat de reunir i interpretar dades rellevants, aplicant procediments de síntesi, anàlisi, crítica i autocrítica.

Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.

Capacitat per identificar problemes i temes d'investigació i avaluar-ne la rellevància en l'àrea d'estudi.

Capacitat per localitzar, manejar i sintetitzar informació bibliogràfica, sobre diversos suports, local o en xarxa, en l'àrea de les llengües modernes i les seues literatures.

Conèixer els corrents i les metodologies de la teoria i la crítica literàries i aplicar-les en l'àmbit dels estudis literaris.

Conèixer i aplicar tècniques i mètodes d'anàlisi de textos literaris en llengua estrangera.

Conèixer la literatura o literatures en una llengua estrangera i comprendre'n els textos.

Conèixer tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa, i saber-les aplicar.

Desenvolupament del compromís ètic, centrant-se en aspectes com ara la igualtat de gènere, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat, així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat i la multiculturalitat.

Preocupació per la qualitat en el treball.

Produir i comprendre en llengua estrangera textos orals i escrits.

## DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

### 1. Introducció

Després d'una breu història del teatre en llengua alemanya en el context sociopolític i cultural, es



farà un repàs de les tècniques dramàtiques bàsiques.

## 2. *Das Lehrstück* / El teatre èpic

S'estudiarà a fons la *Lehrstück* i el teatre èpic amb exemples específics recurrent als textos teòrics i pràctics de Bertolt Brecht.

## 3. La comèdia

S'estudiarà la comèdia alemanya entre allò polític, allò grotesc, allò absurd, posant èmfasi al segle XX-XXI. Es referirà els textos teòrics de Friedrich Dürrenmatt i es debatrà la seva obra *Der Besuch der alten Dame*.

## 4. Teatre postdramàtic i les seues característiques

S'estudiaran les característiques del teatre postdramàtic al món alemany. Es prestarà una atenció especial al context sociocultural que va donar peu a l'escriptura postdramàtica i els seus reptes performatius tant per a l'actor com per al públic.

## 5. Del teatre documental al nou teatre document

S'estudiarà el teatre documental dels anys 60 i el nou teatre documental del segle XXI. Es presenten les característiques principals d'aquest gènere teatral i es debaten la renovació del teatre documental en el context sociopolític del principi del segle XXI.

## 6. Noves expressions dramàtiques

Es posarà èmfasi en la performance, les instal·lacions amb atenció especial a la representació de la condició de la dona i de la migració. S'estudiaran autors com Christoph Schlingensiefel, Elfriede Jelinek i Milo Rau.

Aquests continguts es plasmaran en el coneixement i la comprensió de desigualtats per raó de sexe i gènere, o etnia; en la integració de les diferents necessitats i preferències per raó de sexe i gènere en el disseny de solucions i resolucions de problemes; en l'aprofundiment del coneixement de moviments, obres i autors/es de la literatura en llengua B; l'increment de la capacitat per llegir, interpretar i analitzar obres escrites a la literatura estudiada, en la seva llengua original; a la competència per comentar un text literari en llengua B aplicant mètodes d'anàlisi i conceptes operatius de la crítica literària; en l'increment de la capacitat per desenvolupar per escrit i exposar en llengua B una reflexió crítica i sintètica sobre aspectes de la literatura estudiada, aplicant-hi conceptes operatius de la crítica i els estudis literaris; en el reforçament de les competències comunicatives en llengua alemanya.

**VOLUM DE TREBALL (HORES)****ACTIVITATS PRESENCIALS**

Activitat	Hores
Teoria	45,00
Seminari	15,00
<b>Total hores</b>	<b>60,00</b>

**ACTIVITATS NO PRESENCIALS**

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	5,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	35,00
Estudi i treball autònom	15,00
Preparació de classes	15,00
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00
Resolució de casos pràctics	0,00
<b>Total hores</b>	<b>90,00</b>

**METODOLOGIA DOCENT****Classes teòriques:**

En les classes teòriques ens servirem d'un model híbrid que combine el model didàctic expositiu i el comunicatiu. En l'expositiu s'utilitzen els mètodes d'explicació que se centren en mostrar la interdependència entre conceptes i fets, i inclouen l'ús repetit de diferents habilitats. L'interès se centra en els continguts conceptuals i s'emfatitzen les habilitats bàsiques. La interacció verbal entre professor i estudiant és fonamental. En el model didàctic comunicatiu, el professor orienta i dinamitza l'aprenentatge mitjançant mètodes de diàleg, discussió i resolució de problemes dins d'un clima d'interacció entre iguals. L'estudiant aprèn empíricament en relació i interdependència amb el professor i la resta dels companys, compartint percepcions i idees sobre la realitat i reconstruint col·lectivament el coneixement. L'aprenentatge se centra en el descobriment, la comprensió de la lògica de la matèria i dels problemes socials, culturals i ètics que es deriven d'aquesta.

**Classes pràctiques:**

En les classes pràctiques aquesta metodologia es complementarà amb el model didàctic transactiu, és a dir, es farà ús dels recursos didàctics i mitjans tecnològics disponibles (Aula Virtual, Internet) per a l'autoaprenentatge. Aquest model se centra en els interessos dels estudiants, orientant el creixement acadèmic i personal d'aquests. L'estudiant explora i descobreix la matèria guiat pel seu propi interès mitjançant la interacció amb l'ambient material i humà, treballant individualment o en xicotets grups tutoritzat pel professor i sovint de forma autoinstructiva. D'aquesta manera es promouen habilitats d'aprendre a aprendre i es fomenta la interdisciplinarietat.

La nostra intenció, entre altres, és fomentar l'apreciació literària i la capacitat d'argumentació raonada, a aquest efecte intentarem transmetre els mecanismes específics del discurs literari en la seua varietat i complexitat, per a poder apreciar la relació entre text i significat, la seua pertinença a unes coordenades genèriques, així com la seua ubicació en una dimensió històrica, social i cultural determinada. Tant les



classes teòriques i pràctiques com els treballs i altres exercicis a realitzar per l'estudiant serviran a tal fi.

Es facilitarà un dossier amb material per treballar a classe i amb part de les lectures obligatòries en reprografia de la facultat.

Altres activitats com l'assistència a seminaris, lectures, representacions, jornades o cursos, dedicats a diferents àmbits artístics, complementaran aspectes del temari.

Esta matèria forma part del Projecte d'Innovació Educativa Consolidat **INNOVA-TEA** (UV-SFPIE\_PIEC-3900796) i segueix les activitats aprovades pel SFPIE de la UV.

Esta assignatura té en compte especialment els **ODS** 5, 10, 13 i 15, perquè la selecció de les obres del temari s'ha fet atenent criteris basats en la igualtat de gènere, la reducció de les desigualtats, l'acció pel clima i la vida d'ecosistemes terrestres des d'una perspectiva transcultural i comparada.

## AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de 4 parts diferenciades:

Tipus d'avaluació	% final
a) Una prova escrita	35%
b) Treball escrit individual (4-5 pàgines)	30%
c) Lecture-Performance: Projecte en grup, presentació i memòria	20%
d) Assistència i participació en classe	15%

### Criteris d'avaluació

Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aprovar amb un mínim de 5 sobre 10 cadascun dels apartats llistats: a), b), c).

La part o parts suspeses o no presentades en la primera convocatòria oficial es poden tornar a presentar en la segona convocatòria oficial, excepte d).



Les qualificacions obtingudes a primera convocatòria seran conservades en segona convocatòria.

Els treballs escrits han de seguir les indicacions que es facilitaran en començar el curs.

El tema ha de tindre l'aprovació del professorat.

El professorat es reserva el dret de sol·licitar una entrevista en alemany a l'estudiant una vegada entregat el treball individual (b).

### **Atenció!**

En cas de plagi, i/o utilització d'eines d'intel·ligència artificial el treball o la tasca es valorarà amb 0 punts.

Plagi:

- utilitzar el treball o part d'un treball d'un altre com seu propi;
- copiar una, diverses frases, paràgrafs o pàgines senceres d'un article, llibre, una pàgina web, etc. SENSE marcar-lo com a cita i SENSE especificar la referència completa, considerant-la/s com a pròpia/s.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).

El sistema general de qualificacions seguirà la normativa de la Universitat de València aprovada pel Consell de Govern del dia 30 de maig de 2017. ACGUV 108/2017.

## **BIBLIOGRAFIA**

- Barton, Brian. Das Dokumentartheater. Stuttgart: Metzler, 1987.
- Fischer-Lichte, Erika. Ästhetik des Performativen. Frankfurt/Main: Suhrkamp, 2022.
- Lehmann, Hans Thies. Postdramatisches Theater. Frankfurt/Main: Verlag der Autoren, 2015 [1999].
- Schößler, Franziska. Einführung in die Dramenanalyse. Stuttgart: Metzler, 2012.